

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 76

Revize: 31.10.2011

### 1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení:** Spray White Grease SWGIII 50073
- **Číslo artiklu:** 50073
- **Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Použití látky / přípravku** Mazací tuk
- **Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**  
N-tek, s.r.o.  
U Vodojemu 1245/1  
693 01 Hustopeče  
Czech Republic  
tel.: +420 519 411 872, +420 515 915 285  
fax: +420 515 915 284  
e-mail: info@ntek.cz
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:**  
Toxikologické informační středisko v Praze  
Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2  
Tel. +420 224 919 293

### 2 Identifikace nebezpečnosti

- **Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



GHS02 plamen

Flam. Aerosol 1 H222 Extrémně hořlavý aerosol.



GHS09 životní prostředí

Aquatic Chronic 2 H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.



GHS07

STOT SE 3 H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES**



F+; Extrémně hořlavý

R12: Extrémně hořlavý.



N; Nebezpečný pro životní prostředí

R51/53: Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R66-67: Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže. Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

- **Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnícím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- **Prvky označení**

- **Označení podle právních směrnic EHS:** Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 76

Revize: 31.10.2011

### Obchodní označení: Spray White Grease SWGIII 50073

(pokračování od strany 1)

#### · **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



F+ Extrémně hořlavý  
N Nebezpečný pro životní prostředí

#### · **R-věty:**

- 12 Extrémně hořlavý.  
51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.  
66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.  
67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

#### · **S-věty:**

- 16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.  
23 Nevdechovat aerosol, výpary  
29 Nevylévejte do kanalizace.  
46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.  
51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

#### · **Zvláštní označení určitých přípravků:**

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a ne spalujte, ani po použití.  
Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty.  
Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.  
Uchovávejte mimo dosah dětí.

#### · **Klasifikace podle směrnice 75/324/EHS: Extrémně hořlavý**

### 3 Složení/informace o složkách

#### · **Chemická charakteristika: Směsi**

· **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

#### · **Obsažené nebezpečné látky:**

CAS: 109-66-0 EINECS: 203-692-4	pentan Xn R65; F+ R12; N R51/53 R66-67 Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	25-50%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	Npahntha (petroleum), hydrotreated light, contains < 0,1 % w/w benzene (Einecs No 200-753-7). Xn R65	1-10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	1-10%

· **R-věta:**

· **S-věta:** 16-23-29-46-51

### 4 Pokyny pro první pomoc

#### · **Popis první pomoci**

- **Obecná upozornění:** Neprodleně odstranit části oděvů znečištěné produktem.
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči vyplachovat po více minut pod tekoucí vodou. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.
- **Při požití:** Nepřivodit zvracení, ihned zavolat lékařskou pomoc.
- **Upozornění pro lékaře:**
- **Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ1

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 76

Revize: 31.10.2011

**Obchodní označení: Spray White Grease SWGIII 50073**

(pokračování od strany 2)

### 5 Opatření pro hašení požáru

- **Hasiva**
- **Doporučené hasící prostředky:**  
Alkohol obsahující pěna  
CO<sub>2</sub>? písek, hasící prášek. Nepoužít vodu.
- **Z bezpečnostních důvodů nevhodné hasící prostředky:** Plný proud vody
- **Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsí** Carbon monoxide and carbon dioxide
- **Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranná výstroj:**  
Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.  
Nosit celkový ochranný oděv.
- **Další údaje:** Ohrožené nádrže ochladit vodní sprchou.

### 6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.  
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.  
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Zajistit dostatečné větrání.  
Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).  
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.
- **Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### 7 Zacházení a skladování

- **Zacházení:**
- **Opatření pro bezpečné zacházení** Zabezpečit dobré větrání a odsávání na pracovišti.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**  
Pozor: nádoby jsou pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami přes 50 C. I po spotřebování nespalovat a násilně neotevírat.  
Do not spray on flames or red-hot objects.  
Nepřibližovat se s ohněm- nekouřit.  
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
- **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**  
Skladovat na chladném místě.  
Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.
- **Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**

pentan

IOELV (EU) 3000 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

(pokračování na straně 4)

CZ1

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 76

Revize: 31.10.2011

### Obchodní označení: Spray White Grease SWGIII 50073

(pokračování od strany 3)

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Plyny/páry/aerosoly nevdechovat.
- **Ochrana dýchacího ústrojí:**  
Ensure good ventilation. If this is not sufficient breathing protection must be used so that the vapourisation level is held under the workplace limit.  
Filtr A/P2.  
Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Ochrana rukou:**  
Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.  
Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.  
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.
- **Materiál rukavic**  
Nitrilkaučuk  
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kritériích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic**  
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle.
- **Ochrana těla:** Pracovní ochranné oblečení.

## 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

### · Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

#### · Všeobecné údaje

##### · Vzhled:

<b>Forma:</b>	aerosol
<b>Barva:</b>	Bělavá
<b>Zápach:</b>	charakteristický

#### · Změna stavu

<b>Bod tání/rozmezí tání:</b>	není určeno
<b>Teplota (rozmezí teplot) varu:</b>	Nedá se použít, jde o aerosol.

· **Bod vzplanutí:** Nedá se použít, jde o aerosol.

· **Zápalná teplota:** 200°C

· **Samovznícení:** Produkt není samozápalný.

· **Nebezpečí exploze:** Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.

#### · Hranice exploze:

<b>Dolní mez:</b>	14 Vol %
<b>horní:</b>	8,5 Vol %

· **Tlak par při 20°C:** 4 Bar

· **Hustota při 20°C:** 0,643 g/cm<sup>3</sup>

#### · Rozpustnost ve / směřitelnost s

**vodě:** Nerozpustná.

#### · Obsah ředidel:

**Organická ředidla:** 527g/l VOC

· **Další informace** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ1

(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 76

Revize: 31.10.2011

**Obchodní označení: Spray White Grease SWGIII 50073**

(pokračování od strany 4)

### 10 Stálost a reaktivita

- **Reaktivita**
- **Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** Nedochozí k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:**  
 Při zahřívání nebo v případě požáru mohou vznikat toxické plyny  
 Kyslíčnick uhelnatý nebo kyslíčnick uhlíčitý

### 11 Toxikologické informace

- **Informace o toxikologických účincích**
  - **Akutní toxicita:**
- |  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:</b> |                         |
| <b>Butan</b>                                 |                         |
| Inhalováním                                  | LC50/4 h 658 mg/l (rat) |
- **Primární dráždivé účinky:**
  - **na kůži:** Žádné dráždivé účinky
  - **na zrak:** Žádné dráždivé účinky
  - **Senzibilita:** Není známo žádné senzibilizující působení

### 12 Ekologické informace

- **Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Chování v ekologickém prostředí:**
- **Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Ekotoxické účinky:**
- **Poznámka:** Jedovatý pro ryby.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
 jedovatá pro vodní organismy  
 Třída ohrožení vody 3 (D) (Samozařazení): silně ohrožuje vodu  
 Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo do kanalizace, ani v malých množstvích.  
 Ohrožuje pitnou vodu už při proniknutí nepatrného množství do zeminy.
- **Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 13 Pokyny pro odstraňování

- **Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

### 14 Informace pro přepravu

- **Číslo OSN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950

(pokračování na straně 6)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 76

Revize: 31.10.2011

**Obchodní označení: Spray White Grease SWGIII 50073**

(pokračování od strany 5)

· **Náležitý název OSN pro zásilku**

- **ADR** 1950 AEROSOLY, OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

· **Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**· **ADR**

- **třída** 2 5F
- **Etiketa** 2.1

· **IMDG, IATA**

- **Class** 2.1
- **Label** 2.1

· **Obalová skupina**

- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

· **Nebezpečnost pro životní prostředí:**

- **Zvláštní označení (ADR):** Symbol (ryba a strom)

· **Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

- **Kemlerovo číslo:** -
- **EMS-skupina:** F-D,S-U

· **Hromadná přeprava podle přílohy II  
MARPOL73/78 a předpisu IBC**

Nedá se použít.

· **Přeprava/další údaje:**· **ADR**

- **Kód omezení pro tunely:** D

· **UN "Model Regulation":**

UN1950, AEROSOLY, OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, 2.1

### 15 Informace o předpisech

- **Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

· **Národní předpisy:**· **Technický návod pro vzduch:**

Třída	podíl v %
NK	90,0

- **Stupeň ohrožení vody:** VOT 3(Samozařazení): silně ohrožující vodní zdroje.

### 16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

(pokračování na straně 7)

## Bezpečnostní list

### podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 10.01.2012

Číslo verze 76

Revize: 31.10.2011

#### Obchodní označení: Spray White Grease SWGIII 50073

(pokračování od strany 6)

#### · Relevantní věty

- H220 Extrémně hořlavý plyn.  
 H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.  
 H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.  
 H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.  
 H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.  
 H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
- R12 Extrémně hořlavý.  
 R51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.  
 R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.  
 R66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.  
 R67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

#### · Obor, vydávající bezpečnostní list:

Odpad nebo nevyužitý zbytky předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb.. Zařazení odpadu dle vyhl. 381/2001 Sb. provádí původce odpadů na základě skutečného způsobu vzniku odpadu v závislosti na specifických podmínkách použití výrobku dle Zákona č. 185/2001 Sb., Vyhl. č. 381/2001 Sb. a Vyhl. č. 383/2001 Sb.

Právní předpisy týkající se látky nebo směsi:

Zákon č. 254/2001 Sb., Zákon č. 185/2001 Sb., Zákon č. 86/2002 Sb., Zákon č. 258/2000 Sb., Zákon č. 356/2003 Sb., Vyhláška č. 232/2004 Sb., Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., Nařízení (ES) č. 1907/2006; Nařízení (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 907/2006 (CLP).

Klíč nebo legenda ke zkratkám:

BL: bezpečnostní list; CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society); ES (EINECS): European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances; LC50: koncentrace, při níž zaznamenaná úmrtí u 50% testovaných zvířat; LD50: dávka u níž zaznamenaná úmrtí u 50% testovaných zvířat; NPK-P: nejvyšší přípustná koncentrace - pracovní; OOPP: osobní ochranné pracovní prostředky; PBT: perzistentní, bioakumulativní a toxické látky; PEL: přípustný expoziční limit; vPvB: vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní látky

- \* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny Section 2-8-11